

VERORDNUNG (EG) Nr. 571/95 DER KOMMISSION

vom 15. März 1995

zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 121/94 hinsichtlich der Einfuhr bestimmter Getreideerzeugnisse aus der Tschechischen Republik und der Slowakischen Republik

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 des Rates vom 30. Juni 1992 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Akte über den Beitritt Österreichs, Finnlands und Schwedens, insbesondere auf Artikel 9,gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 3379/94 des Rates vom 22. Dezember 1994 zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse und für Bier (1995)⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 1,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Mit der Verordnung (EG) Nr. 3379/94 wurden für die Tschechische Republik und die Slowakische Republik neue Zollkontingente eröffnet. Für diese Kontingente sollten die Bestimmungen gelten, die bereits erlassen sind mit der Verordnung (EG) Nr. 121/94 der Kommission vom 25. Januar 1994 zur Aussetzung der Abschöpfung bei der Einfuhr bestimmter Getreideerzeugnisse gemäß

dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Polen, der Republik Ungarn, der Tschechischen Republik und der Slowakischen Republik⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3003/94⁽⁴⁾. Der Anhang der genannten Verordnung ist deshalb zu ändern.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Getreide —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Die Tabellen II.A und II.B im Anhang zur Verordnung (EG) Nr. 121/94 werden durch die Tabellen im Anhang der vorliegenden Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 15. März 1995

Für die Kommission

Franz FISCHLER

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 181 vom 1. 7. 1992, S. 21.
⁽²⁾ ABl. Nr. L 366 vom 31. 12. 1994, S. 3.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 21 vom 26. 1. 1994, S. 3.
⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 317 vom 10. 12. 1994, S. 4.

ANHANG

„II.A. Erzeugnisse mit Ursprung in der Tschechischen Republik

(in Tonnen)

Zeitraum	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Ermäßigung der Abschöpfung um %	60	60
KN-Code 1107 10 99	32 870	34 970

II.B. Erzeugnisse mit Ursprung in der Slowakischen Republik

(in Tonnen)

Zeitraum	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Ermäßigung der Abschöpfung um %	60	60
KN-Code 1107 10 99	13 130	14 030*